

## ДОГОВОР

За доставка, инсталиране, пускане в действие на софтуерна система за речна навигация и обучение на персонал за нуждите на Русенския Университет „Ангел Кънчев“.

Днес, 12.10. 2015 г., в град Русе, между:

1. **РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ "АНГЕЛ КЪНЧЕВ"**, ЕИК 000522685, със седалище и адрес на управление гр. Русе, ул. "Студентска" № 8, представляван от **чл.-кор. проф. д-н Христо Иванов Белоев – Ректор** и **Яна Кралева Пантелеева – гл. счетоводител**, наричан по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,  
И
2. **Интернационални Морски Технологии ЕООД**, ЕИК 117027572, със седалище и адрес на управление гр. Русе 7000, ул.Велбъжд № 2, представлявано от Живко Петров Петров, в качеството му на **Управител**, **определен за изпълнител** след проведена процедура по чл.14 ал.4 от ЗОП чрез Публична покана (*уникален код на публичната покана в Портала за обществени поръчки № 9045208*), при условията на глава "Осма" А от ЗОП с предмет **„Доставка на софтуерни пакети и информационна система обособени в позиции, за нуждите на Русенски университет „Ангел Кънчев“ и по проекти финансирани с национални и европейски средства“**, по **обособена позиция №3** от поръчката, наричан по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна,  
се сключи настоящият договор за изпълнение, наричан по-долу за краткост "Договор", като по силата на договора страните се договориха за следното:

### І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА:

**Чл.1.** (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни **по обособена позиция №3** от поръчката с предмет: **„Доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонал на Информационна система за речна навигация за нуждите на Русенски университет, необходима за обучение на студенти“** – 1 (един) брой с 1 (един) лиценз за едно работно място, включваща:

1. **Доставка на Информационна система за речна навигация, състояща се от:**
    - ☞ Софтуер за речна навигация;
    - ☞ Софтуерен модул;
    - ☞ Софтуерна навигационна карта;
    - ☞ Навигационен приемник
  2. **Инсталиране и пускане в действие** на системата, на компютър на Възложителя в посочена от него зала;
  3. **Обучение** - 5 часа на трима преподаватели на Възложителя.
- (2) Да предаде с приемо-предавателен протокол *след доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонала* **Информационна система за речна навигация**, предмет на договора на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с минимум един екземпляр инсталационна медия или придружени със съответни ключове и съответна информация за изтегляне от Интернет.
- (3) При изпълнение на предмета на поръчката по чл.1 (1) от договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да се съобрази с условията на договора и изготвените от него Оферта (Приложение № 1), Техническа оферта (Приложение № 2) и Ценова оферта (Приложение № 3), които са неразделна част от договора.

### ІІ. СРОКОВЕ И МЯСТО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

- Чл. 2** (1) Доставката следва да бъде направена **в срок от 18** (словом: осемнадесет) **дни**, които започват да текат от датата на сключване на договора.
- (2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, в срок до два дни преди доставката, да уведоми писмено по e-mail или по факс **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предстоящото доставяне на **Информационната система за речна навигация**, предмет на настоящия договор.

(3) За дата на доставката на Информационна система за речна навигация, предмет на договора се счита датата на финалния приемно-предавателен протокол */след доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонала/*, с който се предава на Възложителя.

**Чл.3 (1) За място на доставка** на Софтуера се определя Русенски университет „Ангел Кънчев“ - гр. Русе, 7017, ул. Студентска №8, отдел ЦИКО.

### III. ЦЕНА НА ДОГОВОРА И УСЛОВИЯ ЗА ПЛАЩАНЕ:

**Чл.4(1) Общата стойност на Информационна система за речна навигация, предмет на доставка по договора е** в размер на 4 400.00 лева без ДДС (словом: четири хиляди и четиристотин лева) или 5 280.00 лева с ДДС (словом: пет хиляди двеста и осемдесет лева), съгласно Ценова оферта (Приложение № 3) и Количествено-стойностна сметка, *таблица - формат xls.*), Приложение към ценовата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са неразделна част от договора.

(2) Цената включва всички разходи по качествено изпълнение на поръчката от Изпълнителя.

(3) Цената е фиксирана и не подлежи на промяна за срока на действие на договора.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати сумата по чл.4, ал.1 от договора в срок до 10 (десет) дни след представена фактура и двустранно подписан без забележки приемно-предавателен протокол.

(5) Цената по ал. 1 се изплаща в лева по банков път, по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

IBAN BG48RZBB91551063064112

BIC RZBBBGSF

при Банка Райфайзенбанк

клон Русе

(6) Фактурата за извършване на плащането се изготвя на български език, в съответствие със Закона за счетоводството. Задължителен реквизит на фактурата е: „*Разходът се извършва по договор с изх. №.....2015 г.*“

(7) Финансирането на договора е осигурено с публични средства на Русенски Университет „Ангел Кънчев“.

(8) Възложителят не заплаща суми за непълно и/или некачествено извършена от Изпълнителя доставка преди отстраняване на всички недостатъци, установени с двустранен писмен протокол. Отстраняването на недостатъците е за сметка на Изпълнителя.

### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ.

**Чл.5 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи дължимата по чл.4, ал.1 от договора сума в десетдневен срок след качествено извършени от Изпълнителя *доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонала* по посочена от него в чл.4 (5) банкова сметка при представена фактура и двустранно подписан без забележки приемно-предавателен протокол.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. Да изпълни поръчката по чл.1 (1) от договора качествено в съответствие с предложеното в офертата му, в съответствие с условията на договора и изготвените от него оферта (Приложение № 1), техническо предложение (Приложение № 2) и ценова оферта (Приложение № 3), които са неразделна част от договора.

2. Да предаде Информационната система за речна навигация, предмет на доставката с приемно-предавателен протокол и всички придружаващи го документи.

3. Да извърши всяко друго действие, за което се е задължил с договора или произтича от естеството му.

4. Да уведомява незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали пречки от стопански, административен или друг характер, които могат да забавят или да направят невъзможно изпълнението на договора.

**Чл.6 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. Да получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доставката на заявената Информационна система за речна навигация, предмет на настоящия договор в срок, с качество и в съответствие с представената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** оферта и изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2. да осъществява контрол във всеки момент от изпълнението на договора, без да създава затруднения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

1. Да извърши плащанията по договорената доставка при условията и срока на чл.2, ал.1 от договора, с платежно нареждане по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
2. Незабавно да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за всички рекламации, произтичащи от договора.

## **V. ГАРАНЦИОННА И СЛЕДГАРАНЦИОННА ПОДДРЪЖКА**

**Чл.7 (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигурява гаранционно поддържане на доставената Информационна система за речна навигация съгласно Общите условия на доставчика.

(2) Всички оферирани продукти и техните компоненти да бъдат доставени от Изпълнителя с минимум един екземпляр инсталационна медия или придружени със съответни ключове и съответна информация за изтегляне от Интернет.

## **VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА И НЕУСТОЙКИ**

**Чл.8 (1)** Договорът може да бъде прекратен в следните случаи:

1. По взаимно съгласие на страните в писмена форма.
2. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
- (2) Договорът може да бъде прекратен при възникване на непреодолими за някоя от страните обстоятелства – акт на държавен орган, природно бедствие, война или друга непреодолима сила.
- (3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати едностранно договора, без да дава срок за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал закъснение в сроковете за изпълнение с повече от 5 дни.

**Чл.9(1)** Страните уговорят по договора следните неустойки и обезщетения:

1. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ закъснее с изпълнението на в срока на доставка, той е длъжен да заплати на другата страна неустойка в размер на 0.5% от договора за всеки ден забава.
2. Неизправната страна по договора дължи законната лихва за забава върху неизплатената /непрестираната част от задължението си.
- (2) При друго неизпълнение на задължение по чл.5, ал.2, т.1 от договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка за неизпълнение в размер на 10 % от общата цена по чл. 4, ал. 1 от договора.
- (3) При пълно неизпълнение на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ платената по договора сума, както и да изплати неустойка в размер на 10% от общата цена по чл. 4, ал. 1 от договора.
- (4) Правото на неустойка не лишава другата страна от възможността да търси обезщетение за всички причинени от неизпълнението вреди.

## **VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл.10(1)** Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него на всяка от страните се спира за времето на действието на непреодолимата сила.

- (5) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер като пожар, наводнение или друго природно бедствие, както и стачки, саботаж, бунтове, граждански вълнения, състояние на война, ембарго и др., възникнало след подписването на настоящия договор.
- (6) Страната, която не може да изпълни задълженията си по този договор поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до 7 (седем) работни дни писмено да уведоми другата страна за възникването на това обстоятелство и за евентуалните последствия от него за изпълнението на договора. В случай, че не изпрати такова известие, страната дължи обезщетение за вредите от това.

**Чл. 12.** Информация за страните на договора. За целите на настоящия договор Страните определят следните лица за контакти:

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**Интернационални Морски Технологии ЕООД**

Адрес: гр. Русе 7000

Ул. Велбъжд , № 2

Лице за контакт: Живко Петров Петров,

длъжност: Управител

Тел.: 00359 82 82 82 16; 0895 42 55 44

E-mail: [office@imt.bg](mailto:office@imt.bg)

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ “А. КЪНЧЕВ”**

Адрес: Русе, ул. “Студентска” 8,

Лице за контакт:

- доц. д-р Мирослав Михайлов – директор на ЦИКО; тел.: 082 888782; e-mail: [mmihaylov@uni-ruse.bg](mailto:mmihaylov@uni-ruse.bg);

**Чл.13** (1) В срок до 3 (три) работни дни от подписването на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** си разменят списъци с лицата, упълномощени да ги представляват при изпълнение на задълженията им по настоящия договор и да подписват предвидените в договора документи (протоколи, уведомления и др.).

**Чл. 14.** Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор, ще се решават от страните чрез преговори за постигане на споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентния български съд по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**Чл. 15.** За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Приложената към договора оферта и придружаващите я документи са неразделна част от същия.

Настоящият договор, състоящ се от 4 (четири) страници и 3 (три) приложения, се състави в три еднообразни екземпляра - един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Приложения:**

**Приложение №1** Оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

**Приложение №2** Техническа оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с приложено Техническо предложение за изпълнение на поръчката - *таблица - формат xls.*)

**Приложение №3** Ценова оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с приложено ценово предложение /Количествено-стойностна сметка), *таблица - формат xls.*),,

**ДОГОВАРЯЩИ:**

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ “А. КЪНЧЕВ”**

РЕКТОР: \_\_\_\_\_

/чл.-кор. проф. д-н Христо Белоев/

Гл. счетоводител: \_\_\_\_\_

/Яна Кралева/

Съгласувал: \_\_\_\_\_

/адв. Ралица Барашка /

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ФИРМА: „Интернационални Морски Технологии ЕООД”**

УПРАВИТЕЛ: \_\_\_\_\_

/ Живко Петров /







# Русенски университет “Ангел Кънчев”

Образец № 1

До  
Русенски университет „Ангел Кънчев”  
ул. “Студентска №8, гр. Русе  
Р. България

## О Ф Е Р Т А

За участие в обществена поръчка по реда на Глава VIII „а” от ЗОП с предмет *„Доставка на софтуерни пакети и информационна система обособени в позиции, за нуждите на Русенски университет „Ангел Кънчев” и по проекти финансирани с национални и европейски средства“.*

От „Интернационални Морски Технологии” ЕООД

*/ фирмено наименование/*

със седалище и адрес на управление: Русе 7000, ул. Велбъжд № 2

ЕИК - 117027572

Представяван от **Живко Петров Петров**

в качеството му на **Управител на „Интернационални Морски Технологии” ЕООД**

адрес за кореспонденция: Русе 7000, ул. Велбъжд № 2

лице за контакти: Живко Петров Петров

Длъжност: Управител

Телефон 082 82 82 16.; моб. Тел: 0895 42 55 44; Факс: 082 82 22 30.; E-mail: [office@imt.bg](mailto:office@imt.bg)

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След проучване и запознаване с публикувана в електронната страница на АОП от Русенски университет „Ангел Кънчев” Публична покана и с условията за участие съгласно публикуваната на профила на купувача документация за участие, **С настоящото Ви представяме нашата оферта за участие в обявената от Вас процедура.**

1. Заявяваме, че желаем да участваме в обявената от Вас процедура по реда на глава „осем А“ от Закона за обществените поръчки (ЗОП) с предмет *„Доставка на софтуерни пакети и информационна система обособени в позиции, за нуждите на Русенски университет „Ангел Кънчев” и по проекти финансирани с национални и европейски средства“*, като подаваме оферта при условията, обявени в документацията за участие и приети от нас. Предлаганата от нас оферта е за участие в обществената поръчка с горепосочения обект по обособена позиция **№ 3 с предмет: Доставка, инсталиране, пускане в действие и**

**обучение на персонал на Информационна Система за речна навигация за нуждите на Русенски Университет, необходима за обучение на студенти - 1 (един) брой с 1 (един) лиценз за едно работно място.**

1. Задължаваме се да спазваме всички условия на възложителя, посочени в документацията за участие, които се отнасят до изпълнението на поръчката, в случай че същата ни бъде възложена. Изпълнението на поръчката ще извършим съобразно заданието на възложителя.
2. Декларираме, че сме запознати с изискванията на документацията за участие в обявената от Вас процедура с горепосочения обект и ги приемаме без възражения.
3. С подаване на настоящата оферта направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срок от 65 (шестдесет и пет) календарни дни, считано от крайния срок за получаване на офертите.
4. Запознати сме и приемаме условията на проекта на договор.
5. Ще изпълним поръчката в съответствие с приложените към настоящата оферта и неразделна част от нея „Предложение за изпълнение на поръчката, с приложено към него „Техническо предложение“, файл excel, и „Ценово предложение“.
6. Неразделно приложение към настоящата оферта са всички книжа и документи, представени от наша страна в процедурата

Представяме приложено всички изискуеми от възложителя документи, описани в документацията за участие – **подписани и подпечатани.**

- ☞ **Техническа оферта - образец № 2;**
- ☞ **Техническо предложение за изпълнение на поръчката, (попълнена таблица - формат xls.), Приложение № 1 към техническата оферта (образец № 2-3);**
- ☞ **Ценово предложение - образец № 3;**
- ☞ **Декларация за приемане условията на договор (образец № 4);**
- ☞ **Документи по преценка на участника:**

- актуално състояние на ИМТ ЕООД
- ISO сертификат на ИМТ ЕООД
- сертификат на ИМТ като упълномощен търговец на Periskal Group
- индивидуален сертификат на технически специалист Румен Касабов, издаден от Periskal Group
- декларация в свободен текст за това, че фирма ИМТ ЕООД няма да ползва подизпълнител при изпълнение на поръчката
- обяснения относно собствеността и гаранцията на продуктите

*Указания за изготвяне на офертата:*

1. Участникът изготвя пълен опис на всички представени от него с офертата документи -- изискваните от възложителя и тези, които той прилага по негова преценка.
2. Офертата се подписва от представляващия участника. Поставя се и печат на участника.

**Правно обвързващ подпис:**

Дата  
Име и фамилия  
Длъжност  
Подпис и печат

01/09/2015  
Живко Петров  
Управител на ИМТ ЕООД  


*\*Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице.*

До  
Русенски университет „Ангел Кънчев”  
ул. “Студентска №8, гр. Русе  
Р. България

## ТЕХНИЧЕСКА ОФЕРТА

от „Интернационални Морски Технологии” ЕООД  
(име/ наименование на участника)  
представяван от Живко Петров Петров  
(име на представителя на участника)

За участие в обществена поръчка по реда на Глава VIII „а” от ЗОП с предмет: „Доставка на софтуерни пакети и информационна система обособени в позиции, за нуждите на Русенски университет „Ангел Кънчев” и по проекти финансирани с национални и европейски средства“.

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След като се запознахме с публичната покана, изискванията на Възложителя и спецификата на възлаганата работа, с настоящото представяме нашата Техническа оферта за участие в обществената поръчка с горепосочения обект по обособена позиция № 3 с предмет: „Доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонал на Информационна Система за речна навигация за нуждите на Русенски Университет, необходима за обучение на студенти” - 1 (един) брой с 1 (един) лиценз за едно работно място, включваща:

3.1. Доставката на Информационна система за речна навигация, състояща се от

- Софтуер за речна навигация;
- Софтуерен модул;
- Софтуерна навигационна карта;
- Навигационен приемник;

3.2 Инсталиране и пускане в действие на системата, на компютър на Възложителя в посочена от него зала;

3.3 Обучение - 5 часа на трима преподаватели,

от обявената процедура с горепосочения предмет и заявяваме готовност да изпълним предмета на доставката при следните технически условия:

В случай, че представляваното от мен дружество бъде избрано за изпълнител на обществената поръчка по обособена позиция № 3, правим следните обвързващи предложения за изпълнение на обществената поръчка:

1. От името на представляваното от мен дружество да извършим „Доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонал на Информационна Система за речна навигация за нуждите на Русенски Университет, необходима за обучение на студенти”.

описано в алинея 1 от предмета на Договора, съгласно включените в него технически условия и изисквания на Възложителя.

2. Декларираме, че ще извършим описаното в т.1 от Техническата оферта в рамките на предложеният от нас срок, **18 (словом: осемнадесет) дни**, които започват да текат от датата на сключване на договора.
3. Задължаваме се в срок до два дни преди доставката, да уведомим писмено или по факс Възложителя за предстоящата доставка, предмет на настоящия договор.
4. **Информационната система за речна навигация**, предмет на договора ще бъде доставена, монтирана и въведена в експлоатация в Русенски университет „Ангел Кънчев“ - гр. Русе, 7017, ул. Студентска № 8 на места, допълнително указани от Възложителя.
5. За дата на доставката на **информационната система** ще се счита датата на подписан от двете страни без забележки финален приемно-предавателния протокол за извършени доставка, монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение на персонала (*когато участникът подава оферта за обособена позиция №3*).
6. Декларираме, че предлагаме лицензиран софтуер съгласно зададените параметри от “Техническа спецификация“ файл (excel), приложение № 1 към Техническо задание.
7. В „Техническо предложение за изпълнение на поръчката, (попълнена таблица - формат xls.), Приложение № 1 към техническата оферта в (колоната “Предложение за Софтуер за речна навигация”):
  - 7.1. сме посочили точно и еднозначно за всеки предлаган продукт: наименование, производител, версия, продуктов номер, тип и срок на валидност на лиценза, условия за поддръжка и др.
  - 7.2. сме приложили детайлна информация за предлагания продукт и неговите възможности, в т.ч. и за допустимата сфера на неговото използване (*учебна, научно-изследователска, административна и др.*).
  - 7.3. сме посочили URL (от официалния сайт на производителя) към спецификацията на продукта.
  - 7.4. не сме приложили печатно копие на лицензионното споразумение (EULA) .
  - 7.5. сме посочили точно и еднозначно съвместимостта на предлаганите продукти с ОС Windows 7 и 8 32-bit и 64-bit и сме указали неговата съвместимост с ОС Windows Server 2008/2012 32-bit и 64-bit *ако продуктът включва мрежов сървър за управление на лицензите*.
8. Декларираме, че версията на предлагания софтуер е актуалната, предлагана от производителя на пазара към м. юни 2015 г.
9. Ако бъдем избрани за изпълнител, всички оферирани софтуерни продукти и техните компоненти ще бъдат доставени с минимум един екземпляр инсталационна медия или придружени със съответни ключове и съответна информация за изтегляне от Интернет.



## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура по чл.14, ал.4 от ЗОП с обект: „Доставка на софтуерни пакети и информационна система обособени в позиции, за нуждите на Русенски университет „Ангел Кънчев” и по проекти финансирани с национални и европейски средства“.

ОТ: Интернационални Морски Технологии ЕООД  
(наименование на участника)

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обявената процедура с горепосочена позиция №3 от предмета на поръчката с наименование: **“Доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонала на Информационна система за речна навигация за нуждите на Русенски университет, необходима за обучение на студенти”**.

Предлагаме да изпълним поръчката в съответствие с техническите изисквания, заложи в Публичната покана и документацията за участие.

Техническото предложение не съдържа варианти за изпълнение на предмета на поръчката.

Техническите параметри на предложената от нас **Информационна система за речна навигация** по обособена позиция №3 от предмета на поръчката са подробно описани в настоящото техническо предложение.

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №3 с предмет: "Доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонала на Информационна система за речна навигация за нуждите на Русенски университет, необходима за обучение на студенти"- 1 (един) брой.	
3.1 Софтуер за речна навигация	Предложение за Софтуер за речна навигация
<p>минимални изисквания за софтуера</p> <p>стандартна версия в съответствие с речния ECDIS стандарт и РИС; вход от (D)GPS за позициониране на кораба; режими ден, здрач, нощ</p> <p>Стандартен софтуер за речна навигация ECDIS Viewer</p>	<p>Наименование на продукта: <b>Periskal Inland ECDIS Viewer</b>; Описание: Стандартен софтуерен продукт за речна навигация, който съответства на разпоредбите на Inland ECDIS (Речен ECDIS) стандарт, който е одобрен от Дунавската и Рейнската Комисии, както и от Директивата на ЕС за РИС; Софтуерът има вход от (D)GPS за позициониране на кораба; режими ден, здрач, нощ; <b>Производител: Periskal Group; Версия на продукта: RV_8.5.14_Zomer_2015; Продуктов Номер: няма продуктов номер; Тип и срок на валидност на лиценза: софтуерен продукт, няма ограничена валидност във времето; Условия за поддръжка: както за всички софтуерни продукти; Детайлната информация за Periskal Inland ECDIS Viewer е описана в приложената спецификация към техническото предложение; достъпима сфера на използване: навигационна, учебна; URL: <a href="http://www.periskal.com/en/inland-skippers/products/periskal-inland-eccdis-viewer/periskal-viewer-including-routerplanner">http://www.periskal.com/en/inland-skippers/products/periskal-inland-eccdis-viewer/periskal-viewer-including-routerplanner</a>; Няма лицензионно споразумение с EULA; Софтуерът е съвместим с ОС Windows 7 и 8, 32 bit и 64 bit; Софтуерът не включва мрежов сървър за управление на лицензите; Версията на софтуера е актуална към месец юни 2015</b></p>
1 (един)	1 (един)

3.2 Софтуерен модул	минимални изисквания за софтуерния модул	Предложение за софтуерния модул
AIS_Module	да изобразява и работи с AIS цели	<p><b>Наименование на продукта:</b> <b>Regiskal AIS</b> модул; <b>Описание:</b> показва други кораби и AIS цели, оборудвани с AIS на картата( изобразява и работи с AIS цели); <b>Производител:</b> Regiskal Group; <b>Версия:</b> не е приложима; <b>Продуктов Номер:</b> няма продуктов номер; <b>Тип и срок на валидност на лиценза:</b> софтуерен продукт, няма ограничена валидност във времето; <b>Условия за поддръжка:</b> както за всички софтуерни продукти; <b>Детайлната информация за Regiskal AIS модул</b> е описана в приложената спецификация към техническото предложение; допустима сфера на използване: навигационна, учебна; <b>URL:</b> <a href="http://www.regiskal.com/en/inland-skipregs/products/regiskal-inland-ecdis-viewer/ais-option">http://www.regiskal.com/en/inland-skipregs/products/regiskal-inland-ecdis-viewer/ais-option</a>; <b>Няма лицензионно споразумение с EULA;</b> Софтуерът е съвместим с ОС Windows 7 и 8, 32 bit и 64 bit; Софтуерът не включва мрежов сървър за управление на лицензите; <b>Версията на софтуера</b> е актуална към месец юни 2015</p>



3.3 Софтуерна навигационна карта	минимални изисквания за софтуерната навигационна карта	Предложение за софтуерната навигационна карта
Компютърна карта на Дунав през Румъния и България	съвместима със системата карта на Дунав през Румъния и България	<p>Наименование на продукта: Електронна навигационна карта Дунав през Румъния и България [km 1080 - 300 / Констанца] - № 38; Производител: Periskal Group; Версия: не е приложима; Продуктов Номер: няма продукт, няма ограничена валидност във времето; Условия за поддръжка: както за всички софтуерни продукти; Електронната карта е съвместима със софтуерните системи Periskal Inland ECDIS Viewer и Periskal AIS Модул; Допустима сфера на използване: навигационна, учебна; URL: <a href="http://www.periskal.com/en/inland-skippers/products/chart-zones/chart-zones">http://www.periskal.com/en/inland-skippers/products/chart-zones/chart-zones</a>; Няма лицензионно споразумение с EULA; Софтуерът е съвместим с ОС Windows 7 и 8, 32 bit и 64 bit; Софтуерът не включва мрежов сървър за управление на лицензите; Версията на софтуера е актуална към месец юни 2015</p>
3.4 Навигационен приемник	минимални изисквания за навигационния приемник	Предложение за навигационния приемник
AIS приемник	да е съвместим със системата и да осигурява работата и	Smartfind M15 AIS Приемник: Производител: McMurdo, Orolia Group; Приемникът е съвместим с посочените по горе софтуерни продукти. Детайлната информация за приемника е представена в спецификацията към техническото предложение; URL: <a href="http://www.mcmurdomarine.com/ais-electronics/101-smartfind-m15-ais-receiver">http://www.mcmurdomarine.com/ais-electronics/101-smartfind-m15-ais-receiver</a>
арационен срок	1 (една) година	1 (една) година
3.5 Инсталиране, пускане в действие и обучение на персонал	минимални изисквания по инсталиране, пускане в действие и обучение на персонал	Предложение по инсталиране, пускане в действие и обучение на персонал
Инсталиране и пускане в действие на системата	на компютър на Възложителя в посочена от него зала	Инсталиране и пускане в действие на софтуера на компютър на възложителя в посочена от него зала
брой инсталирания и пускания	1 (едно) инсталиране и пускане на системата	1 (едно) инсталиране и пускане на системата
Обучение четири часа на персонал на възложителя	Обучение минимум четири часа на поне двама преподаватели на възложителя	Обучение 5 часа на трима преподаватели

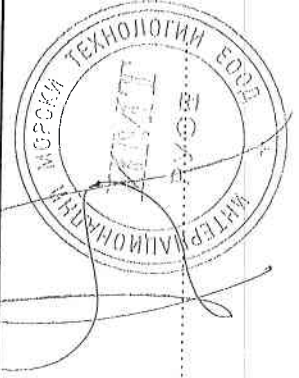
Правно обвързващ подпис:

Дата 01.09.2015

Име и фамилия Живко Петров

Длъжност Управител

Подпис и печат



До  
 Русенски университет „Ангел Кънчев”  
 ул. “Студентска №8, гр. Русе  
 Р. България

## ЦЕНОВА ОФЕРТА

От „Интернационални Морски Технологии” ЕООД

(име/ наименование на участника)

представяван от

Живко Петров Петров

(име на представителя на участника)

За изпълнение на обществена поръчка по реда на Глава VIII „а” от ЗОП с предмет: *„Доставка на софтуерни пакети и информационна система обособени в позиции, за нуждите на Русенски университет „Ангел Кънчев” и по проекти финансирани с национални и европейски средства“.*

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След като се запознахме с публичната покана, изискванията на Възложителя и спецификата на възлаганата работа, предлагаме да изпълним обществената поръчка с горепосочения предмет, при следните финансови условия:

1. Във връзка с обявената процедура по чл.14, ал.4 от ЗОП с обект: *„Доставка на софтуерни пакети и информационна система обособени в позиции, за нуждите на Русенски университет „Ангел Кънчев” и по проекти финансирани с национални и европейски средства“,*

Ви представяме нашето ценово предложение за обособена позиция № 3, с наименование *„Доставка, инсталиране, пускане в действие и обучение на персонал на Информационна система за речна навигация за нуждите на Русенски университет, необходима за обучение на студенти“.*

- 1.1. При условията на настоящата процедура Ви предлагаме за оценка **обща крайна цена** на нашата оферта, в размер на:

4400 лева без ДДС (словом: четири хиляди и четири стотин лева)

5280 лева с ДДС (словом: пет хиляди двеста и осемдесет лева)

съдържаща общата цена (глобална сума) на ценовото предложение за обособена позиция №3 в български лева, която се формира от предложената цена за цената за всеки елемент от Информационната система, в това число и разходите за инсталиране, пускане в действие и обучение на персонал, както и разходите за отстраняване на всякакви дефекти до изтичане на гаранционния срок.

- 1.2. Цената за изпълнение е окончателна и не подлежи на промяна, с изключение на случаите, посочени изрично в Закона за обществените поръчки.
- 1.3. В случай, че констатирате несъответствие между сумите, написани с цифри и тези, написани с думи, важат сумите, написани с думи.



- 1.4. Предложената цена е определена при пълно съответствие с условията и изискванията на възложителя, посочени в документацията за участие в процедурата.
  - 1.5. Предложената цена съответства на техническото предложение за изпълнение на обществената поръчка.
- 2. Начин на плащане:** Приемаме всички плащания по договора да се извършват при посочените в договора условия и срокове.

Дата 01 / 09 / 2015

Име и фамилия Живко Петров

Длъжност Управител на ИМТ ЕООД

Подпис и печат



The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular stamp. The stamp is for IMT EOOD, an international maritime technology company based in Russe, Bulgaria. The text in the stamp includes 'ИНТЕРНАЦИОНАЛНИ МОРСКИ ТЕХНОЛОГИИ ЕООД', 'ИМТ', and 'РУСЕ'. There is a small cross symbol at the bottom of the stamp.